

كُلُّ مُؤْمِنٍ أَجْزَاءٌ  
كُلُّ مُؤْمِنٍ أَجْزَاءٌ  
كُلُّ مُؤْمِنٍ أَجْزَاءٌ  
كُلُّ مُؤْمِنٍ أَجْزَاءٌ

كُلُّ مُؤْمِنٍ أَجْزَاءٌ  
كُلُّ مُؤْمِنٍ أَجْزَاءٌ  
كُلُّ مُؤْمِنٍ أَجْزَاءٌ  
كُلُّ مُؤْمِنٍ أَجْزَاءٌ



- حُكْمُ الْمُؤْمِنِ لِأَهْلِهِ كَمَا يُرِيدُ

لِلْمُؤْمِنِ لِأَهْلِهِ كَمَا يُرِيدُ

لِلْمُؤْمِنِ لِأَهْلِهِ كَمَا يُرِيدُ، فِي أَنْ يُنْهَا عَنْهُ الْمُؤْمِنُ وَلَا يُنْهَا عَنْهُ الْمُؤْمِنُ

## ٢) حُكْمُ الْمُؤْمِنِ لِأَهْلِهِ كَمَا يُرِيدُ

كَمَا يُرِيدُ الْمُؤْمِنُ لِأَهْلِهِ كَمَا يُرِيدُ

كَمَا يُرِيدُ الْمُؤْمِنُ لِأَهْلِهِ كَمَا يُرِيدُ

## ٣) حُكْمُ الْمُؤْمِنِ لِأَهْلِهِ كَمَا يُرِيدُ

رسالة حقوق للأطفال، موضحة لأمهاتهم، آباءهم أو أوصيائهم القانونيين

# تعرف على حقوق طفلك!

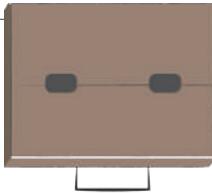
إذا تم القبض عليهم



إذا تم القبض على طفلك  
من قبل الشرطة لأنهم  
يشكون أو يعتقدون  
أنه/أنها ارتكب جريمة،  
فإن طفلك لديه الحق في  
الحصول على معلومات  
واضحة ومفصلة عن  
حقوقه/ها. يمكنك مساعدة  
طفلك على فهمها.

سيشرح لك المنشور التالي  
هذه الحقوق

## ٤) حُكْمُ الْمُؤْمِنِ لِأَهْلِهِ كَمَا يُرِيدُ



لِلْمُؤْمِنِ لِأَهْلِهِ كَمَا يُرِيدُ، فِي أَنْ يُنْهَا عَنْهُ الْمُؤْمِنُ وَلَا يُنْهَا عَنْهُ الْمُؤْمِنُ

لِلْمُؤْمِنِ لِأَهْلِهِ كَمَا يُرِيدُ، فِي أَنْ يُنْهَا عَنْهُ الْمُؤْمِنُ وَلَا يُنْهَا عَنْهُ الْمُؤْمِنُ

## ٥) حُكْمُ الْمُؤْمِنِ لِأَهْلِهِ كَمَا يُرِيدُ



## تعرف على حقوق طفلك!

إذا تم القبض عليهم



بتمويل مشترك  
من طرف برنامج العدالة للاتحاد الأوروبي

تم تأليف هذا المنشور في إطار المشروع:  
**Child-Friendly JT**  
حق الماقررين في الحصول على المعلومات، الترجمة التحريرية والشفوية في الإجراءات الجنائية: تطوير أدوات ملائمة للأطفال  
 JUST-AG-2016-06-760674  
يمثل محتوى هذا المنشور آراء المؤلفين فقط ومسؤوليتهم وحدهم. لا تقبل المفوضية الأوروبية أي مسؤولية عن استخدام المعلومات التي تحتويها.



## الحق في إبلاغ القنصل

5

إذا كان طفلك أجنبياً، فيحق لهم إخبار قنصلية بلادهم بالقبض عليهم والمكان المعقلين فيه.



## الحق في مرافقتهم من قبل أمهاتهم، أباءهم، أو أوصيائهم القانونيين أثناء الاستجواب

6

لطفلك الحق في أن يكون مصحوباً معك أثناء الاستجواب.

هناك حالات ليس من مصلحة طفلك مرفقته من قبلك، أو قد يضر وجودك بالإجراءات الجنائية. في هذه الحالات، يمكن أن يرافق طفلك شخص بالغ آخر. يجب قبول هذا الشخص البالغ من قبل السلطة.

## الحق في التزام الصمت

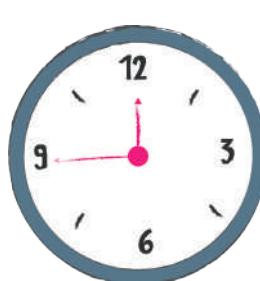
7

لطفلك الحق في التزام الصمت. هذا يعني أنهم ليسوا ملزمين بالإجابة على الأسئلة التي تطرحها الشرطة.

## الحق في معرفة مدة وقتمهم القصوى المسموح بها أثناء إحتجازهم من طرف الشرطة

8

يحق لطفلك أن يتم إعلامه بالحد الأقصى للوقت الذي يمكن أن يكون عليه في الحجز عند الشرطة.



## الحق في أن يتم إعلامك بالتهمة

9

يحق لطفلك أن تكون على علم بالتهم الموجهة إليهم.

ذلك بالقول،

- لماذا تم القبض عليهم.
- ما هي الجريمة التي يعتقد أنهم ارتكبواها.
- بأي طريقة يعتقد أنهم شاركوا في الجريمة.

لطفلك الحق في الحصول على الوثائق المتعلقة بقضيته.

قد يسمح أيضاً لمحاميهم بالحصول عليها.



## الحق أن يكون في حجز الشرطة بمعلم عن البالغين المحتجزين

11

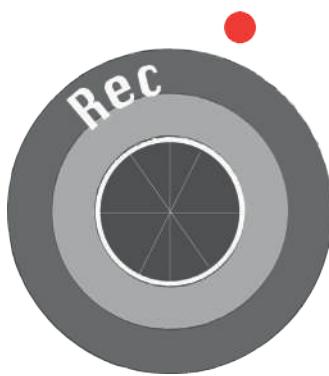
طوال فترة الاحتجاز لدى الشرطة، يحق لطفلك ألا يوضع مع محتجزين بالغين.

في بعض الأحيان تكون هناك استثناءات، لكن يجب أن تضمن هذه صحة طفلك.

## الحق في المساعدة الطبية

12

إذا تم القبض على طفلك، لطفلك الحق في فحص طبي. يمكن لك، طفلك ومحاميهم أن تطلبوا ذلك. عند الضرورة (إذا كان طفلك يعاني من مرض)، يجب توفير المساعدة الطبية.



13

## الحق في تسجيل الإستجواب

إذا تم القبض على طفلك ولم يكن محامي موجداً، يمكن تسجيل إستجواب الشرطة. يجب إلا يكون الفيديو عاماً.